



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
28 January 2004
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 13-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 23 октября 2003 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Лёдель (Уругвай)

Содержание

Пункт 82 повестки дня: Международное сотрудничество в использовании
космического пространства в мирных целях (*продолжение*)

Пункт 84 повестки дня: Доклад Специального комитета по расследованию
загрязняющих права человека действий Израиля в отношении палестинского
народа и других арабов на оккупированных территориях

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета
документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч 15 м.

Пункт 82 повестки дня: Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (продолжение)
(A/58/20, A/58/174, A/C.4/58/L.7 и A/C.4/58/L.8)

1. **Г-н Фаллу** (Сирийская Арабская Республика) от имени своей делегации выражает соболезнование Соединенным Штатам Америки в связи с трагическим инцидентом, произошедшим с космическим кораблем многоразового использования «Колумбия», и поздравляет Китай по случаю того, что он стал третьей страной, направившей человека в космос. Он с удовлетворением отмечает усилия Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС), направленные на осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС III), и приветствует общую глобальную тенденцию к использованию космического пространства в гуманитарных целях и целях развития, особенно на благо развивающихся стран. Тем не менее, у его делегации по-прежнему вызывают беспокойство планы милитаризации космического пространства, и он подчеркивает, что использование космического пространства в мирных целях требует искренней приверженности продолжающейся разработке четких правил и положений, препятствующих злоупотреблениям и гонке вооружений в космосе. В этой связи он высоко оценивает усилия некоторых государств по сокращению расходов на милитаризацию космоса и направлению высвобождающихся ресурсов на развитие, дистанционное зондирование, связь, прогнозирование и учет урожая, борьбу со стихийными бедствиями, охрану окружающей среды и программы, способствующие решению экономических, природоохранных и медико-санитарных проблем. Сирийская Арабская Республика создала центр дистанционного зондирования, что представляет собой инвестицию в развитие ее национального научного потенциала.

2. Необходимо серьезнее подходить к решению проблем образования космического мусора и предотвращения столкновения космических объектов, особенно объектов, содержащих ядерное топливо. Государства, имеющие спутники с ядерными источниками энергии, обязаны предоставлять более полную информацию о своих космических объектах, в

том числе об их конструкции и используемом топливе, а также о применяемых ими мерах безопасности.

3. В заключение его делегация приветствует принятие Ливийской Арабской Джамахирии в состав КОПУОС.

4. **Г-н Такахаси** (Япония) говорит, что в минувшем году благодаря четвертому и пятому успешным запускам в декабре 2002 года и марте 2003 года японских ракет-носителей Н-ПА надежность этих средств выведения повысилась еще больше. Сейчас осуществляется передача частным компаниям технологий, связанных с ракетой-носителем Н-ПА, что, как ожидается, повысит надежность этой ракеты, уменьшит ее стоимость и будет способствовать использованию космоса человечеством. В мае 2003 года Япония также успешно завершила запуск инженерно-технологического спутника «Хайябуса» с помощью ракеты-носителя М-V. Планируется, что «Хайябуса» — по-японски значит «сокол» — приблизится к астероиду Итокава (1998SF36) для сбора образцов материала с его поверхности, а затем возвратится на Землю в 2007 году. Одной из важнейших задач недавно созданного Японского агентства аэрокосмических исследований, которое объединяет три существующих японских организации по космическим исследованиям — Национальное агентство по освоению космического пространства, Институт космической науки и астронавтики и Национальную аэрокосмическую лабораторию, — будет развитие международного сотрудничества в космосе.

5. Будучи убеждена в том, что исследование космоса должно приносить пользу всему человечеству, Япония активно сотрудничает с другими странами в рамках Комитета по спутникам наблюдения Земли. Она также содействует осуществлению Комплексной стратегии глобальных наблюдений и запустила в космос усовершенствованный спутник наблюдения Земли II, на котором установлены пять важных датчиков, в том числе датчики, разработанные Соединенными Штатами Америки и Францией. Что касается использования космического оборудования, то Япония будет содействовать осуществлению программы Международной космической станции (МКС) посредством разработки одного из необходимых компонентов — японского экспериментального модуля, известного под названием «Кибо», что по-японски означает «надежда». Она тесно сотрудничает с участниками программы МКС.

6. Его делегация приветствует все большую взаимодополняемость усилий КОПУОС, Управления по вопросам космического пространства и Межучрежденческого совещания по космической деятельности, направленных на осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС III. Япония являлась председателем группы действий по выполнению рекомендаций 17 и в этом качестве проводила учебно-подготовительные мероприятия в сотрудничестве с другими государствами-членами и организациями. Япония будет участвовать также в работе других групп, которые должны подготовить материалы для Рабочей группы, учрежденной для рассмотрения хода осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС III. Предложение Японии в отношении наблюдения Земли было принято Группой восьми на ее встрече на высшем уровне в Эвиане и включено в ее план действий. Во втором квартале 2004 года Япония будет выступать в качестве принимающей стороны Токийской конференции на уровне министров, на которой будут разработаны рамки для осуществления этого предложения.

7. В заключение его делегация хотела бы поздравить Китай в связи с успешным запуском корабля «Шенжу V» и возвращением его «тайконавта» на Землю.

8. **Г-н Акунья** (Чили), выступая от имени государств-членов Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) — Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая — и ассоциированных государств — Боливии и Чили, — поздравляет Китай в связи с успешным запуском пилотируемого космического корабля и подчеркивает приоритетную задачу сохранения космического пространства для мирных целей на благо всего человечества с особым учетом потребностей развивающихся стран.

9. Необходимо и далее прилагать усилия по выполнению рекомендаций ЮНИСПЕЙС III в областях, указанных в докладе Генерального секретаря, включая развитие международного космического права. Следует поощрять сотрудничество в таких областях, как международные научные программы, распространение спутниковых данных, помощь третьим странам в обучении и подготовке кадров и создание организационного потенциала для проведения космической деятельности в таких странах, с учетом важности этих областей для развития человека. МЕРКОСУР поддерживает включение в повестку дня сорок седьмой сессии КОПУОС нового

пункта, озаглавленного «Космос и вода», что позволит укрепить международное сотрудничество в области эксплуатации и более рационального использования водных ресурсов. Международное сотрудничество поможет также применять космонавтику в таких новых областях, как телеобразование и телемедицина, что позволит расширить участие развивающихся стран в космическом секторе и оптимизировать использование их государственных средств.

10. МЕРКОСУР с удовлетворением отмечает, что КОПУОС безоговорочно поддержал усилия рабочей группы по подготовке доклада Генеральной Ассамблеи для проведения в 2004 году рассмотрения хода осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС III. Он придает особое значение рекомендациям о расширении обмена знаниями на основе поощрения всеобщего доступа к космическим коммуникационным услугам (рекомендация 9), устойчивом развитии (рекомендация 11), новых источниках финансирования (рекомендация 32) и подготовке к осуществлению экспериментальных проектов на основе предложений различных групп действий.

11. МЕРКОСУР приветствует успехи, достигнутые в работе Научно-технического подкомитета, и с удовлетворением отмечает, что Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники выбрала приоритетные области деятельности, которые имеют огромное значение для развивающихся стран. Большой интерес представляет работа Юридического подкомитета, отражающая, в частности, полезность действующих договоров по космосу для стран-покорителей космоса и других стран, а также предлагаемое рассмотрение Подкомитетом деятельности международных организаций в области космического права. Было бы очень полезно, если бы КОПУОС подумал о разработке конвенции по дистанционному зондированию, содержащей обновленные принципы в этой области.

12. Следует и далее прилагать усилия по созданию механизмов регионального сотрудничества и координации. Региональный орган по сотрудничеству и координации в космических вопросах, учрежденный на четвертой Всеамериканской конференции по космосу, которая состоялась в Картахене, Колумбия, в 2002 году, воспринимается странами Латинской Америки и Карибского бассейна как чрезвычайно

важный механизм, необходимый для активного и систематического использования ими выгод, которые дает космическая деятельность. В этой связи КОПУОС отметил желание государств-членов, входящих в регион Латинской Америки и Карибского бассейна, институционализировать Всеамериканскую конференцию по космосу, что явилось бы важнейшей инициативой в деле развития космической деятельности в этом регионе.

13. **Г-н Чаудхури** (Пакистан) выражает правительству и народу Соединенных Штатов Америки искренние соболезнования своей делегации по поводу трагической гибели космического корабля многоцелевого использования «Колумбия». Он хотел бы также поздравить Китай в связи с успешным запуском его первого пилотируемого космического корабля «Шенжу V».

14. Любой ценой необходимо прекратить и, по возможности, обратить вспять милитаризацию космического пространства. Несмотря на доводы об обратном, КОПУОС на самом деле вполне компетентен заниматься этим вопросом. Его делегация выступает за подписание всеобъемлющей конвенции о предотвращении гонки вооружений в космосе и поддерживает проект документа о возможных элементах будущего международного правового соглашения о недопущении размещения вооружений в космическом пространстве, разработанный Китаем и Российской Федерацией на Конференции по разоружению в 2002 году. Пакистан согласен также с необходимостью пересмотра Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, особенно тех элементов этих принципов, которые относятся к укреплению безопасности и уменьшению риска. Он приветствует прогресс, уже достигнутый в этой области, и вновь призывает использовать процесс разработки основных норм безопасности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) для усовершенствования этих Принципов. МАГАТЭ является единственным органом, который компетентен заниматься этим вопросом.

15. Он вновь говорит о важности предоставления всем странам, особенно развивающимся, справедливого доступа на геостационарную орбиту. Спорный вопрос о правах государств в этой области является не единственным, который заслуживает внимания; не менее важно продолжить рассмотрение правовых и технических аспектов этой орбиты. Па-

кистан поддерживает включение Принципов, касающихся дистанционного зондирования Земли из космического пространства, в правовой документ более обязательного характера и считает, что беспрепятственный и недорогой доступ развивающихся стран к данным дистанционного зондирования имеет особенно важное значение. Выразив от имени своей делегации поддержку инициатив КОПУОС в области борьбы со стихийными бедствиями, он говорит, что с 1991 года национальное космическое агентство Пакистана – Комиссия по исследованию космического пространства и верхних слоев атмосферы – содержит Пакистанский центр управления полетами и Пакистанский терминал местных пользователей для Международной спутниковой системы поиска и спасения. Этот терминал является наземным центром обслуживания мероприятий по борьбе со стихийными бедствиями, который охватывает несколько стран вблизи Пакистана, а также Аравийское море. Его делегация убеждена, что в космосе можно создать коммуникационные инфраструктуры для систем раннего предупреждения.

16. Все страны должны иметь право пользоваться спутниковыми данными и учебно-подготовительной помощью в наращивании организационного потенциала. В этой связи он выражает сожаление по поводу отрицательного воздействия на реализацию такого права ограниченных добровольных взносов в Целевой фонд для Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники. Средства необходимы не только для организации долгосрочной и краткосрочной подготовки кадров в развивающихся странах, но и для осуществления ранее принятых рекомендаций КОПУОС на этот счет. В заключение он вновь указывает на необходимость расширения доступа развивающихся стран к космической технологии и сокращения существующего разрыва между богатыми и бедными странами в этой области.

17. **Г-н Кьянди** (Малайзия) поздравляет Китай в связи с успешным завершением пилотируемого космического полета и подчеркивает необходимость подтверждения подлинной приверженности стран мирному использованию космического пространства в целях обеспечения непрерывного роста благосостояния людей и сохранения окружающей среды и ресурсов планеты. Он дает положительную оценку докладу Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций ЮНИСПЕЙС III (A/58/174); ме

ханизм осуществления этих рекомендаций, созданный КОПУОС, позволил укрепить сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций и между системой и межправительственными и неправительственными органами в деле применения достижений космической науки и техники.

18. Необходимо прилагать больше усилий для предотвращения милитаризации космического пространства, в частности посредством разработки международного соглашения о предотвращении гонки вооружений в космосе и запрещении размещения оружия в космическом пространстве. Важную роль в этом отношении может сыграть КОПУОС.

19. Малайзия всегда поддерживала усилия, направленные на мирное сотрудничество в космосе; Национальное космическое агентство Малайзии отвечает за малазийскую космическую стратегию, которая предусматривает реализацию национальной спутниковой программы и ратификацию договоров и конвенций Организации Объединенных Наций по космосу. Малайзия также активно участвует в региональных совместных проектах по линии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Азиатско-тихоокеанского регионального форума космических агентств и Ассоциации стран Юго-Восточной Азии. Что касается межрегионального сотрудничества, то Малайзия и Греция являются сопредседателями группы действий по совершенствованию обмена знаниями на основе поощрения всеобщего подхода к космическим службам связи.

20. В целях содействия развитию международного космического права и подготовке международных соглашений по практическому применению космической науки и техники в мирных целях его правительство в 2004 году будет принимать в своей стране совещание рабочей группы Международного института по унификации частного права, занимающейся разработкой проекта протокола по космосу, что позволит странам Азиатско-тихоокеанского региона обсудить этот протокол.

21. Его правительство обеспокоено экологическими и экономическими последствиями сжигания биомассы и лесных пожаров, в том числе горящих торфяников в Юго-Восточной Азии; для решения этой проблемы требуется сформировать всеобъемлющий механизм наблюдения и реагирования. Поэтому его правительство предлагает создать дейст-

вующую в режиме реального времени космическую автономную систему обнаружения и мониторинга лесных пожаров, горящих торфяников и задымленности, которая отвечала бы потребностям Малайзии, а также способствовала решению региональных проблем лесных пожаров и задымленности. Такая система позволила бы существенно повысить оперативность реагирования в чрезвычайных ситуациях.

22. Быстрый рост индустрии связи, развлечений и информатики привел к повышению спроса на спутниковое обслуживание в регионе. В 2005 году намечено запустить новый спутник оптической связи «РазакСАТ», обеспечивающий разрешение в 2,5 метра; что касается будущих спутников, то они расширят региональный охват и будут выполнять функцию поддержки для существующих спутников. Новая сеть обеспечит широкий охват Африки, Европы, Ближнего Востока и Азиатско-тихоокеанского региона и будет способна давать высокоомощные направленные сигналы на другие районы Азии.

23. Его правительство стремится также уменьшить «цифровую пропасть» посредством реализации проекта мультимедийного сверхкоридора, предусматривающего осуществление флагманских программ в областях телемедицины и телеобразования с использованием космической технологии. Он призывает соответствующих партнеров в регионе сотрудничать с его правительством в развитии передачи технологий, проведении научных экспедиций и осуществлении учебных программ в областях образования и промышленности с использованием космонавтики.

24. **Г-н Ли Сон Чхоль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) поздравляет Китай с успешным запуском его первого пилотируемого космического корабля и говорит, что космическое пространство является общей собственностью человечества и поэтому должно исследоваться и использоваться на благо всего человечества. Монополии на космос не может быть и все страны имеют право участвовать в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях. Необходимо уважать права развивающихся стран.

25. Его правительство выражает обеспокоенность в связи с предпринимаемыми попытками усиления милитаризации космического пространства, в частности в связи с использованием разведывательных

спутников в шпионских целях. Технология запуска искусственных спутников для мирного исследования космического пространства используется не по назначению, а для того, чтобы подготовить почву для создания системы противоракетной обороны, развертывание которой создаст серьезную угрозу мирному исследованию космоса и породит военную конфронтацию и гонку вооружений в космическом пространстве. Поэтому его делегация поддерживает разработку проекта документа о возможных элементах будущего международного правового соглашения о предотвращении развертывания оружия в космическом пространстве и отказе от применения или угрозы применения силы против космических объектов.

26. Корейская Народно-Демократическая Республика успешно запустила свой первый искусственный спутник Земли в августе 1998 года, что явилось новым этапом в развитии независимой науки и техники для исследования космоса. Она гордится этим достижением и будет прилагать всемерные усилия для сотрудничества и обмена с другими странами в использовании космического пространства в мирных целях.

27. **Г-н Авад** (Египет) говорит, что его делегация присоединяется к другим делегациям и поздравляет Китай с осуществленным им первым пилотируемым космическим полетом. Он вновь заявляет о том, что его делегация поддерживает Венскую декларацию о космической деятельности и развитии человеческого общества, которая закладывает прочную основу для использования космической технологии в мирных целях на благо человечества. Рекомендации, содержащиеся в этой Декларации, должны выполняться всеми государствами-членами. Он приветствует дальнейшие усилия КОПУОС по укреплению многостороннего сотрудничества в мирном исследовании космического пространства и формированию правовой базы для использования космической технологии на международном и региональном уровнях.

28. Важно обеспечить широкую доступность выгод, которые дает космическая технология, особенно для развивающихся стран; КОПУОС следует и далее прилагать усилия для поощрения проведения космических исследований в развивающихся странах и наращивания их потенциала в деле применения космической технологии в таких областях, как сельское хозяйство, промышленность и здравоохра-

нение. В этой связи он вновь заявляет о поддержке его делегацией Декларации о международном сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства на благо и в интересах всех государств, с особым учетом потребностей развивающихся стран. В то же время он предостерегает от использования в Организации Объединенных Наций или на других форумах концепций или формулировок, по которым не достигнут консенсус, как например, концепция «безопасность человека», упомянутая в пункте 36 проекта резолюции A/C.4/58/L.7.

29. Его делегация выступает за расширение членского состава КОПУОС. Единственными критериями, предъявляемыми к кандидатам в члены Комитета, должны стать их способность быть объективными и стремление содействовать работе Комитета. Его делегация поддерживает просьбу Ливийской Арабской Джамахирии о приеме в члены Комитета и настоятельно призывает принять оперативное решение по этой просьбе, желательно на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

30. **Г-н Вилласис** (Эквадор), поздравив Китай в связи с недавно совершенным им успешным космическим полетом, высоко оценивает гуманистическую направленность деятельности КОПУОС и работу по обеспечению того, чтобы выгоды, которые дает космонавтика, использовались на благо всего человечества. Он напоминает, что некоторые ресурсы, в том числе космос, не могут принадлежать каким-либо отдельным лицам или группам и должны рассматриваться как общее наследие всего человечества. Необходимо выработать правовые документы, обеспечивающие, чтобы такие ресурсы использовались на благо всех, поскольку их неправомерное присвоение или эксплуатация окажет неблагоприятное воздействие на качество жизни и состояние окружающей среды.

31. Его делегация поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе КОПУОС (A/58/20). Этот доклад следует использовать в качестве инструмента для развития сотрудничества между всеми государствами в целях обеспечения того, чтобы космическая технология использовалась на благо всех людей планеты, особенно тех, которые сталкиваются с такими природными и антропогенными проблемами, как крайняя нищета, являющаяся следствием неравномерного распределения богатства. Он приветствует решение Комитета включить в свою

повестку дня новый пункт, озаглавленный «Космос и вода», учитывая тесную связь между водными ресурсами и развитием человеческого общества.

32. Использование космического пространства в мирных целях имеет огромное значение для развития человеческого общества, особенно для развития экономически слабых стран, у которых должна быть возможность пользоваться благами освоения космоса и участвовать в космических исследованиях. Странам, располагающим современной космической технологией, необходимо делиться ею, чтобы помогать нуждающимся людям посредством дистанционного обучения, телемедицины и борьбы со стихийными бедствиями. Обмен информацией и передача технологии расширяют знания людей о возможностях, которые открывает исследование космического пространства, и препятствуют злоупотреблениям космической технологией, которые могут привести к уничтожению всей планеты. Его делегация верит, что международное сообщество будет стремиться обеспечить использование космической технологии для содействия экономическому прогрессу в таких областях, как сельское хозяйство, медицинские исследования, безопасность, транспорт, природопользование и рациональное использование природных ресурсов. Укрепление солидарности и сотрудничества между странами будет способствовать повышению уровня жизни, особенно населения развивающихся стран.

33. *Заседание прерывается в 16 ч. 20 м. и возобновляется в 17 ч. 25 м.*

Проект резолюции A/C.4/58/L.7: Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

34. **Г-н Гонсалес Анинат** (Чили), представляя проект резолюции A/C.4/58/L.7, говорит, что представленный текст, за некоторыми исключениями, практически повторяет текст резолюции по этому вопросу, принятой в минувшем году.

35. Заключительная фраза восьмого пункта преамбулы после даты «1999 года» была изменена следующим образом: «и необходимости содействовать использованию космической технологии для осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций». Пункты 3-9 и 16-22 отражают рекомендации КОПУОС в отношении работы, которую будут проводить два его подкомитета, а

пункты 10-14 касаются решения, принятого им в отношении состава его бюро и бюро его вспомогательных органов. Пункты 24 и 25 отражают успешные результаты четвертой Всеамериканской конференции по космосу и последующие меры по выполнению ее решений.

36. Вопросы выполнения рекомендаций ЮНИСПЕЙС III рассматриваются в пунктах 26-31. В конце пункта 26 заключительную фразу, начиная со слова «особенно», надлежит изменить следующим образом: «учитывая необходимость содействия использованию космической технологии для осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций».

37. Пункты 36-39 касаются космической науки и технологии и необходимости их применения для содействия социальному, экономическому и культурному развитию и усилий, прилагаемых соответствующими органами Организации Объединенных Наций в этом направлении. Текст пункта 36 следует изменить следующим образом:

«отмечает, что космическая наука и технология и их применение могут внести важный вклад в экономическое, социальное и культурное развитие и обеспечение благосостояния, как указано в резолюции «Космос на рубеже тысячелетий: Венская декларация о космической деятельности и развитии человеческого общества», и отмечает далее, что в ходе Международной авиационно-космической ярмарки, которая состоится в Сантьяго, Чили, в начале 2004 года, на международной конференции будет затронут вопрос «Космос и вода на службе устойчивого развития и безопасности человека»».

Пункт 39 следует также изменить: после слов «могут способствовать» оставшуюся часть пункта опустить и заменить словами: «осуществлению Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, особенно в областях, касающихся, в частности, обеспечения продовольственной безопасности и расширения возможностей для образования».

38. В пунктах 41-46 речь идет о работе, намеченной КОПУОС на 2004 год, в том числе о двух новых пунктах, которые планируется включить в повестку дня Комитета. В пункте 46 перед словами «другие

правительственные органы» следует вставить глагол «призывает».

39. Текст пункта 47 следует пересмотреть и сформулировать следующим образом:

«приветствует сохраняющийся интерес Ливийской Арабской Джамахирии к тому, чтобы стать членом Комитета, и в этой связи просит как можно скорее провести в Комитете, а также среди региональных групп конструктивные консультации с учетом принципа справедливого географического распределения в целях достижения позитивного и окончательного решения о членстве Ливийской Арабской Джамахирии в Комитете на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи».

40. В текст будет также включен новый пункт 47 bis в следующей формулировке:

«предлагает Комитету рассмотреть пути активизации участия государств-членов и органов, имеющих статус наблюдателя, в своей работе в целях выработки конкретных рекомендаций на этот счет на своей сорок восьмой сессии».

41. И наконец, пункт 48 отражает рекомендации КОПУОС о предоставлении статуса постоянного наблюдателя в Комитете двум организациям.

42. **Председатель** говорит, что этот проект резолюции, как ожидается, не повлечет за собой никаких последствий для бюджета по программам.

43. *Проект резолюции A/C.4/58/L.7 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

44. **Г-н Гонсалес Анинат** (Чили) выражает разочарование по поводу того, что предложение его делегации с удовлетворением отметить одну недавно состоявшуюся конференцию с широким участием, что является обычной практикой в проектах резолюций, было изменено несколькими делегациями, хотя это никоим образом не повлияло бы на содержание только что принятого проекта резолюции и явилось бы проявлением минимальной вежливости по отношению к его правительству.

45. **Г-жа Ангуяно** (Мексика) говорит, что, хотя в данном случае представитель Чили имел в виду не только ее делегацию, она приняла к сведению его разочарование и сообщит об этом своему правительству.

Проект резолюции A/C.4/58/L.8: Обзор хода осуществления рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

46. **Г-н Гонсалес Анинат** (Чили) представляет проект резолюции A/C.4/58/L.8, в котором отражены некоторые организационные аспекты, способствующие подготовке упомянутого обзора. В конце пункта 4 следует добавить слова «или на максимально высоком уровне».

47. **Председатель** говорит, что этот проект резолюции, как ожидается, не повлечет за собой никаких последствий для бюджета по программам.

48. *Проект резолюции A/C.4/58/L.8 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

Пункт 84 повестки дня: Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

49. **Г-н Мейтленд** (Южная Африка) отмечает, что предстоящее рассмотрение этого пункта в Четвертом комитете совпадет с рассмотрением аналогичного пункта в Третьем комитете, который пригласил Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, выступить по этому пункту. Хотя прецеденты взаимодействия между двумя главными комитетами отсутствуют, он предлагает Четвертому комитету также пригласить Специального докладчика выступить перед его членами или провести совместное заседание с Третьим комитетом, когда Специальный докладчик будет выступать в нем. Его делегация считает, что такая встреча позволит сделать более содержательными обсуждения в Четвертом комитете и любую резолюцию, которую он примет по данному пункту.

50. **Г-н Ассаф** (Ливан) говорит, что он поддерживает предложение Южной Африки. Присутствие Специального докладчика в Четвертом комитете будет иметь конструктивное влияние. Он предлагает Бюро изучить этот вопрос и определить для этого наилучшую дату.

51. **Г-жа Прайс** (Канада) предлагает Бюро при рассмотрении предложения Южной Африки согласовать свои действия с Председателем Третьего комитета, с тем чтобы два главных комитета не рассматривали связанные между собой пункты одновременно. Это позволит тем делегациям в Четвертом комитете, которые хотели бы услышать сообщение Специального докладчика в Третьем комитете, присутствовать на соответствующем заседании.

52. **Г-н Кейсуэттер** (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что Соединенные Штаты выступили против приглашения Третьим комитетом Специального докладчика, и полагает, что его делегация будет возражать против этого и в Четвертом комитете. Он настоятельно призывает Бюро тщательно обдумать этот вопрос.

53. **Г-н Блейзи** (Австралия), поддержав замечания Канады и Соединенных Штатов, спрашивает, действительно ли необходимо проводить два заседания с участием Специального докладчика. Было бы достаточно обсудить этот вопрос лишь в одном комитете.

54. **Г-н Хассан** (Иордания) говорит, что Бюро следует должным образом рассмотреть только что выраженные мнения, а также соответствующее конструктивное предложение Южной Африки, которое его делегация поддерживает.

55. **Г-жа Баазиз** (Алжир), **г-н Фаллу** (Сирийская Арабская Республика), **г-н аль-Мальки** (Саудовская Аравия), **г-н Яхья** (Ливийская Арабская Джамахирия), **г-н Молла Хосейн** (Исламская Республика Иран), **г-н Рамли** (Малайзия), **г-н аш-Шарафи** (Йемен) и **г-н Соу** (Сенегал) заявили, что они поддерживают предложение Южной Африки.

56. **Г-н Авад** (Египет) говорит, что предложение Южной Африки имеет своей целью активизировать работу Комитета. На протяжении длительного времени члены Комитета, как правило, просто зачитывали свои заявления по традиционным пунктам повестки дня. По мнению его делегации, недавнее заседание, на котором состоялся диалог с заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира по пункту 85 повестки дня, явилось одним из наиболее интересных заседаний Комитета, на которых присутствовала его делегация. Было бы также весьма полезно провести серьезный и сбалансированный диалог со Специальным докладчи-

ком по вопросу, который подпадает под мандат Комитета.

57. **Г-жа Оффир-Фроим** (Израиль) отмечает, что предложение Южной Африки окажет негативное влияние на работу Комитета.

58. **Председатель** говорит, что члены Бюро проведут неофициальные консультации по предложению Южной Африки, прежде чем сообщить Комитету о принятом решении.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.